Porównanie tłumaczeń Rodzaju 49:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Symeon i Lewi – to bracia! Narzędziami przemocy\* są ich noże.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) narzędziami przemocy, חָמָס ּכְלֵי (kele chamas), wg PS: dokończyli przemocy, por. G: συνετέλεσαν ἀδικίαν. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 34:25-31</x> [↑](#footnote-ref-3)